



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

2



English

Page

3

to

3



Español

página

4

a

4



Português

página

5

a

5



Polski

strona

6

do

6



Magyar

oldal

7

és

7



Română

pagina

8

și

8



Deutsch

Seite von

9

und

9

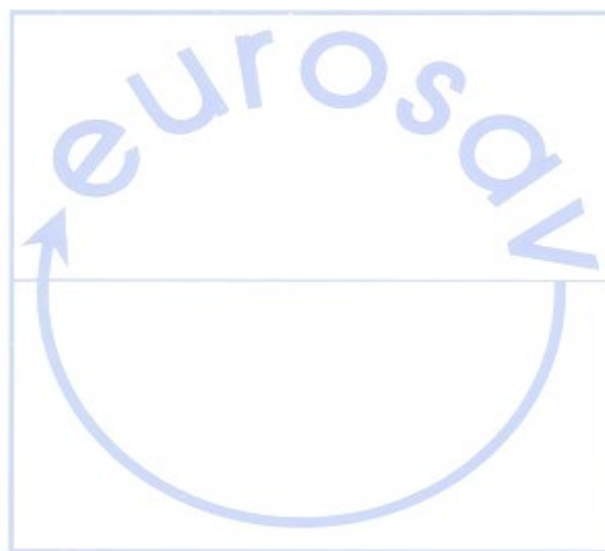
La solution assistance

| CODES ERREUR | DESCRIPTION | VÉRIFICATION |
|-----------------------|---------------------------|--|
| Allumée en permanence | Tiroir récupérateur plein | Pompe relevage, interrupteur de flotteur |
| E33 | Défaut sonde température | Sonde de température, sa connectique |
| E82 | Défaut communication | Platine de commande, puissance |

VALEURS SONDAS TEMPERATURES

| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 10 | 9.6774 | 30 | 3.8990 | 50 | 1.7437 | 70 | 0.8474 | 90 | 0.4432 |
| 15 | 7.6313 | 35 | 3.1613 | 55 | 1.4453 | 75 | 0.7158 | 95 | 0.3812 |
| 20 | 6.0571 | 40 | 2.5782 | 60 | 1.2040 | 80 | 0.6071 | 100 | 0.3289 |
| 25 | 4.8385 | 45 | 2.1146 | 65 | 1.0078 | 85 | 0.5171 | | |

La solution assistance

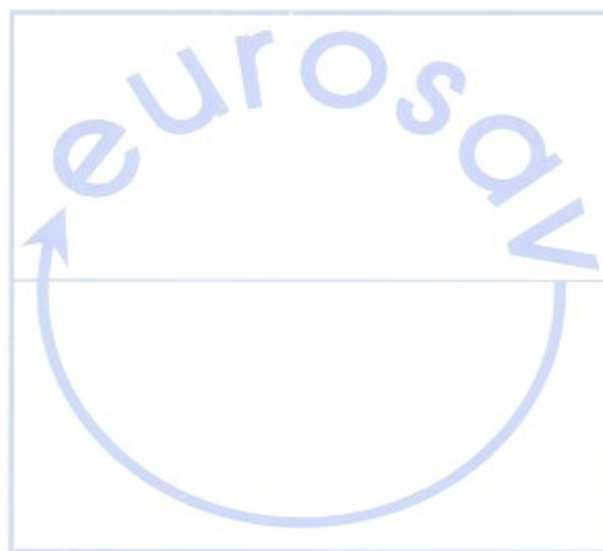


La solution assistance

| ERROR CODES | DESCRIPTION | VERIFICATION |
|----------------|--------------------------|------------------------------------|
| Permanently on | Drip tray full | Tilt pump, float switch |
| E33 | Temperature sensor fault | Temperature sensor, its connectors |
| E82 | Communication fault | Control board, power |

| TEMPERATURE SENSOR VALUES | | | | | | | | | |
|---------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
| 10 | 9.6774 | 30 | 3.8990 | 50 | 1.7437 | 70 | 0.8474 | 90 | 0.4432 |
| 15 | 7.6313 | 35 | 3.1613 | 55 | 1.4453 | 75 | 0.7158 | 95 | 0.3812 |
| 20 | 6.0571 | 40 | 2.5782 | 60 | 1.2040 | 80 | 0.6071 | 100 | 0.3289 |
| 25 | 4.8385 | 45 | 2.1146 | 65 | 1.0078 | 85 | 0.5171 | | |

La solution assistance



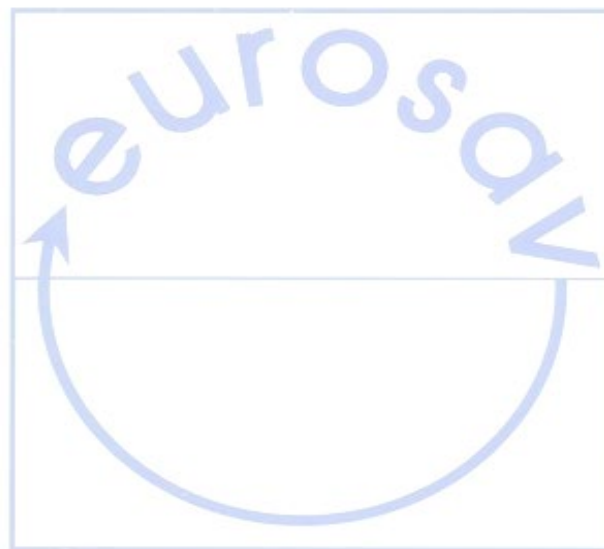
La solution assistance

| CÓDIGOS DE ERROR | DESCRIPCIÓN | VERIFICACIÓN |
|-------------------------------|---------------------------------|---|
| Permanente mente encendido | Bandeja de goteo llena | Bomba de inclinación, interruptor de flotador |
| E33 | Falla del sensor de temperatura | Sensor de temperatura, sus conectores. |
| E82 | Fallo de comunicación | Tablero de control, poder |

VALORES DEL SENSOR DE TEMPERATURA

| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 10 | 9.6774 | 30 | 3.8990 | 50 | 1.7437 | 70 | 0.8474 | 90 | 0.4432 |
| 15 | 7.6313 | 35 | 3.1613 | 55 | 1.4453 | 75 | 0.7158 | 95 | 0.3812 |
| 20 | 6.0571 | 40 | 2.5782 | 60 | 1.2040 | 80 | 0.6071 | 100 | 0.3289 |
| 25 | 4.8385 | 45 | 2.1146 | 65 | 1.0078 | 85 | 0.5171 | | |

La solution assistance



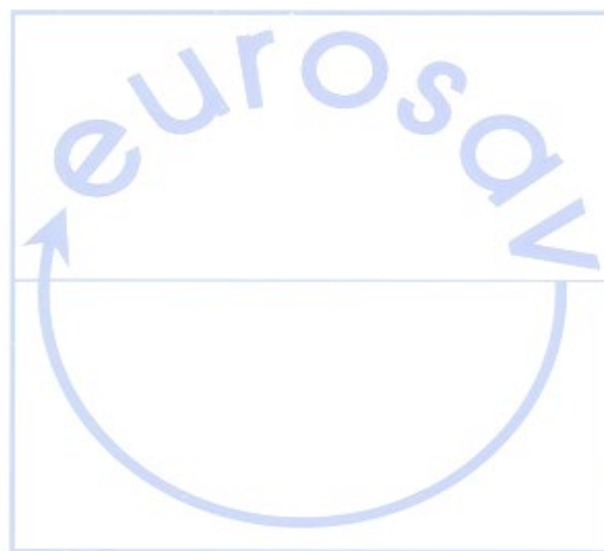
La solution assistance

| CÓDIGOS DE ERRO | DESCRIÇÃO | VERIFICAÇÃO |
|------------------------|--------------------------------|--|
| Permanentemente ligado | Bandeja coletora cheia | Bomba de inclinação, interruptor de bóia |
| E33 | Falha no sensor de temperatura | Sensor de temperatura, seus conectores |
| E82 | falha de comunicação | placa de controle, poder |

VALORES DO SENSOR DE TEMPERATURA

| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 10 | 9.6774 | 30 | 3,8990 | 50 | 1,7437 | 70 | 0,8474 | 90 | 0,4432 |
| 15 | 7.6313 | 35 | 3.1613 | 55 | 1.4453 | 75 | 0,7158 | 95 | 0,3812 |
| 20 | 6.0571 | 40 | 2.5782 | 60 | 1.2040 | 80 | 0,6071 | 100 | 0,3289 |
| 25 | 4,8385 | 45 | 2.1146 | 65 | 1.0078 | 85 | 0,5171 | | |

La solution assistance



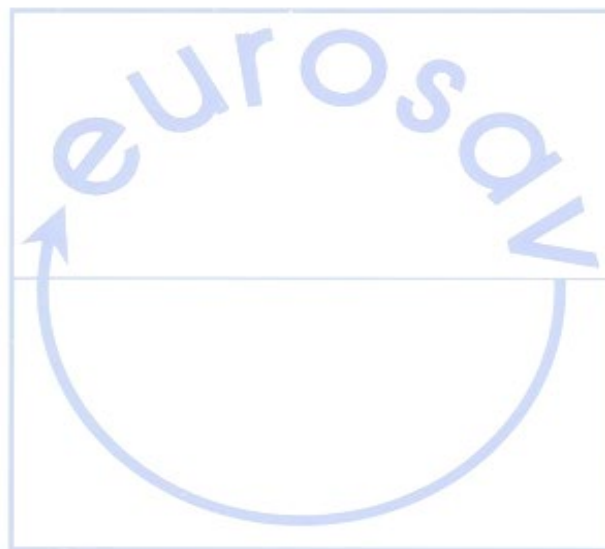
La solution assistance

| KODY BŁĘDÓW | OPIS | WERYFIKACJA |
|-------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| Włączone na stałe | Tacka ociekowa pełna | Pompa przechyłu, wyłącznik pływakowy |
| E33 | Błąd czujnika temperatury | Czujnik temperatury, jego złącza |
| E82 | Błąd komunikacji | Tablica kontrolna, zasilanie |

WARTOŚCI CZUJNIKA TEMPERATURY

| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 10 | 9.6774 | 30 | 3,8990 | 50 | 1.7437 | 70 | 0,8474 | 90 | 0,4432 |
| 15 | 7.6313 | 35 | 3.1613 | 55 | 1.4453 | 75 | 0,7158 | 95 | 0,3812 |
| 20 | 6.0571 | 40 | 2,5782 | 60 | 1.2040 | 80 | 0,6071 | 100 | 0,3289 |
| 25 | 4,8385 | 45 | 2.1146 | 65 | 1.0078 | 85 | 0,5171 | | |

La solution assistance



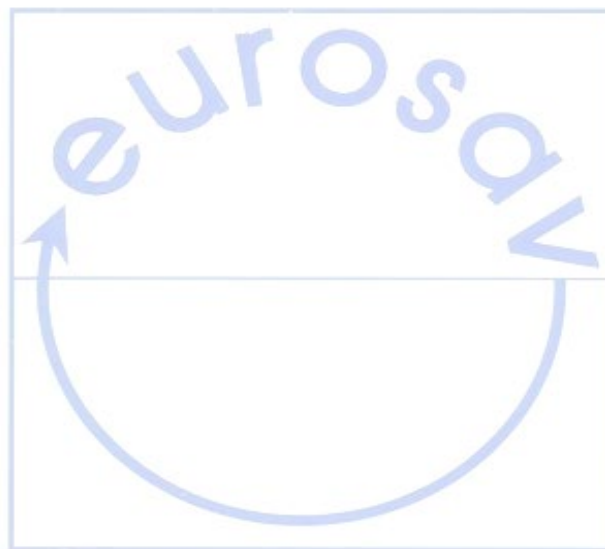
La solution assistance

| HIBAKÓDOK | LEÍRÁS | IGAZOLÁS |
|------------------------|---------------------------|-----------------------------------|
| Véglegesen bekapcsolva | Tele a csepptálca | Billenőszivattyú, úszókapcsoló |
| E33 | Hőmérséklet érzékelő hiba | Hőmérséklet érzékelő, csatlakozói |
| E82 | Kommunikációs hiba | Vezérlőtábla, tápellátás |

HŐMÉRSÉKLET ÉRZÉKELŐ ÉRTÉKEI

| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 10 | 9,6774 | 30 | 3,8990 | 50 | 1,7437 | 70 | 0,8474 | 90 | 0,4432 |
| 15 | 7,6313 | 35 | 3,1613 | 55 | 1,4453 | 75 | 0,7158 | 95 | 0,3812 |
| 20 | 6,0571 | 40 | 2,5782 | 60 | 1,2040 | 80 | 0,6071 | 100 | 0,3289 |
| 25 | 4,8385 | 45 | 2,1146 | 65 | 1,0078 | 85 | 0,5171 | | |

La solution assistance



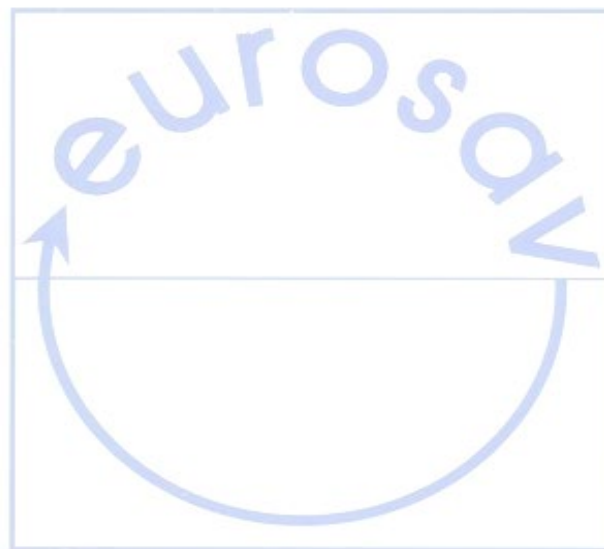
La solution assistance

| CODURI DE EROARE | DESCRIERE | VERIFICARE |
|-------------------|-----------------------------------|--|
| Permanent activat | Tava de scurgere plină | Pompă de înclinare, întrerupător cu plutitor |
| E33 | Eroare la senzorul de temperatură | Senzor de temperatură, conectorii săi |
| E82 | Eroare de comunicare | Placa de control, putere |

VALORI SENZOR DE TEMPERATURĂ

| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 10 | 9,6774 | 30 | 3,8990 | 50 | 1,7437 | 70 | 0,8474 | 90 | 0,4432 |
| 15 | 7,6313 | 35 | 3,1613 | 55 | 1,4453 | 75 | 0,7158 | 95 | 0,3812 |
| 20 | 6,0571 | 40 | 2,5782 | 60 | 1,2040 | 80 | 0,6071 | 100 | 0,3289 |
| 25 | 4,8385 | 45 | 2,1146 | 65 | 1,0078 | 85 | 0,5171 | | |

La solution assistance

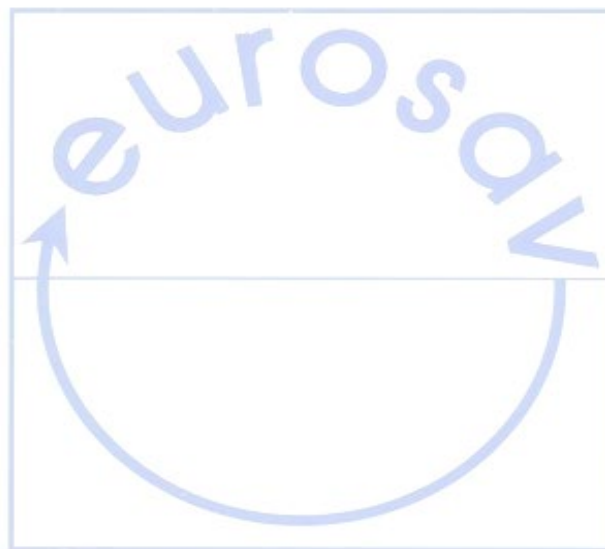


La solution assistance

| FEHLERCODE S | BESCHREIBUNG | ÜBERPRÜFUNG |
|-----------------------|----------------------------|------------------------------------|
| Ständig eingeschaltet | Tropfschale voll | Kipppumpe, Schwimmerschalter |
| E33 | Fehler am Temperatursensor | Temperatursensor, seine Anschlüsse |
| E82 | Kommunikationsfehler | Steuerplatine, Strom |

| TEMPERATURSENSORWERTE | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) | T (°C) | R (kΩ) |
| 10 | 9.6774 | 30 | 3,8990 | 50 | 1.7437 | 70 | 0,8474 | 90 | 0,4432 |
| 15 | 7.6313 | 35 | 3.1613 | 55 | 1.4453 | 75 | 0,7158 | 95 | 0,3812 |
| 20 | 6.0571 | 40 | 2,5782 | 60 | 1.2040 | 80 | 0,6071 | 100 | 0,3289 |
| 25 | 4,8385 | 45 | 2.1146 | 65 | 1.0078 | 85 | 0,5171 | | |

La solution assistance



La solution assistance